

Enquête mensuelle sur la production et l'écoulement des produits du tabac

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:
1-877-604-7828 or TTY 1-800-363-7629

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

Objectif de l'enquête

Cette enquête a pour but de recueillir de l'information sur les quantités de produits du tabac que produisent et vendent les fabricants canadiens. Les informations recueillies au moyen de cette enquête fournissent un indicateur de la situation économique de l'industrie productrice et peuvent servir d'intrants aux études sur les tendances des parts de marché et de l'industrie.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Note : Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement recueilli qui permettrait de dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme, à moins d'avoir obtenu son consentement ou d'en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veillez retourner le questionnaire au plus tard le 10 du mois suivant le mois sous revue.

Pour fournir les données pour le mois sous revue le plus récent, la méthode de collecte privilégiée est le questionnaire électronique. Si vous n'avez pas reçu votre questionnaire électronique par courriel ou si vous avez besoin d'aide, contactez-nous.

Téléphone

1-877-949-9492 (ATS : 1-800-363-7629)

Du lundi au vendredi (sauf les jours fériés), de 8 h à 19 h (heure de l'Est)

Courriel

Soutien technique : statcan.sos-sos.statcan@canada.ca

Renseignements généraux : STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, fournir l'estimation la plus exacte possible.
- Entrez « 0 » s'il n'y a aucune valeur à déclarer.
- Déclarez les quantités en **arrondissant à l'unité la plus près**.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Vérifiez ou indiquez la dénomination sociale et le nom commercial de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

Note : Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Vérifiez ou indiquez les coordonnées de la personne-ressource de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français

Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste (s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Vérifiez ou indiquez le statut opérationnel actuel de l'entreprise ou de l'organisation identifié au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial mentionnés ci-dessus.

B00323

1 Opérationnelle → Passez à la question 4

2 N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

→ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 Exploitation saisonnière → Passez à la question 3a

3 A cessé ses activités → Passez à la question 3b

4 A vendu ses entités opérationnelles → Passez à la question 3c

5 A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → Passez à la question 3d

6 Temporairement inactive, mais rouvrira → Passez à la question 3e

7 N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → Passez à la question 3f

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217
Date

AAAA	MM	JJ

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218
Date

AAAA	MM	JJ

 → Passez à la question 4

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211
Date

AAAA	MM	JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 Faillite

2 Liquidation

3 Dissolution

4 Autre
Précisez les autres raisons pour lesquelles les activités ont cessé

B00312

→

} → Passez à la question 4

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

4. **Vérifiez ou indiquez la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1 Ceci est l'activité principale actuelle → **Passez à la prochaine section**

2 Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle
Fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation
p. ex. fabrication de céréales à déjeuner, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003



5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1 Oui

2 Non → **Passez à la prochaine section**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date B00219

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Période de déclaration

1. Indiquez la date de début et de fin de la période de déclaration de cette entreprise pour le mois en cours. Si vous soumettez un ajustement pour une période de déclaration précédente, indiquez les dates de début et de fin de la période de déclaration en cours de révision.

Date de début : B00205 AAAA MM JJ
[][][][] [][][][] [][][][]

Date de fin : B00206 AAAA MM JJ
[][][][] [][][][] [][][][]

2. Pour quelle(s) raison(s) la période de déclaration ne couvre-t-elle pas au moins 28 jours?
Sélectionnez tout ce qui s'applique.

B00301_r1

Exploitation saisonnière

B00301_r2

Nouvelle entreprise

B00301_r3

Changement de propriétaire

B00301_r4

Fermeture temporaire

B00301_r5

Changement de méthode comptable

B00301_r6

Arrêt définitif de l'exploitation

B00301_r7

Autre raison pour laquelle la période n'a pas couvert au moins 28 jours – précisez autre raison

B00301_r8

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Produits du tabac

1. Pour le mois déclaré, quels produits votre usine a-t-elle **fabriqués, expédiés** et/ou **détenait-elle en stock**?

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

B05199_p1

- Cigarettes → **Allez à la question 2**

Inclure les cigarettes contenant du tabac régulières, longues, à bout filtre et naturelles.

B05199_p2

- Cigares → **Allez à la question 3**

Inclure les cigares, cigarillos, manilles et produits semblables.

B05199_p3

- Tabac fabriqué — haché fin → **Allez à la question 4**

Inclure le tabac haché fin destiné à la fabrication de la cigarette.

B05199_p4

- Tabac fabriqué — pour la pipe → **Allez à la question 5**

Inclure le tabac pour la pipe.

B05199_p5

- Tabac non-fabriqué — feuilles → **Allez à la question 6**

Inclure le tabac en feuilles non-fabriqué, en paquet, pour vente au détail

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Cigarettes

2. Pour le mois déclaré, veuillez fournir la quantité de **cigarettes** pour :

Inclure les cigarettes contenant du tabac régulières, longues, à bout filtre et naturelles.
Déclarer en milliers de cigarettes.

Quantité en
milliers

a. Stocks d'ouverture

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le premier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

Note : les stocks d'ouverture du mois courant doivent être égaux aux stocks de fermeture du mois précédent.

E44102_p1

,000

b. Production totale

Inclure l'ensemble de la production canadienne devant être vendue au Canada ou exportée à l'intérieur ou à l'extérieur de l'Amérique du Nord.

E45175_p1

,000

Ventes

c. Au Canada

Inclure les ventes au Canada de produits facturés aux grossistes, aux détaillants et aux institutions, moins les produits retournés dont le coût est porté au crédit de ceux-ci. **Inclure** aussi les échantillons.

E65372_sr1_p1

,000

d. Au Canada — hors-tax

Inclure les ventes au Canada aux magasins des navires et des aéronefs, aux boutiques situées aux frontières et aux boutiques des aéroports internationaux, de même qu'aux ambassades étrangères qui se trouvent au Canada.

E65372_sr2_p1

,000

e. Exportations en vrac

Inclure les livraisons outre-frontières, les livraisons aux diplomates à l'étranger, les transferts aux stocks détenus à l'étranger durant le mois où le transfert a eu lieu.

Exclure les ventes faites à partir des stocks détenus à l'étranger.

E65372_sr3_p1

,000

Ventes totales (c. + d. + e.)

E65372_sr4_p1

,000

f. Ajustements (+/-)

Inclure toutes les transactions pour lesquelles il n'y a pas eu de ventes telles que les produits endommagés, détruits, volés, recyclés ainsi que les ajustements aux stocks.

E90092_p1

,000

Stocks de fermeture (a. + b. - (c. + d. + e.) + f.)

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le dernier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

E44103_p1

,000

COPIER POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Cigares

3. Pour le mois déclaré, veuillez fournir la quantité de **cigares** pour :

Inclure les cigares, cigarillos, manilles et produits semblables.

Déclarer en milliers de cigares.

Quantité en
milliers

a. Stocks d'ouverture

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le premier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

Note : les stocks d'ouverture du mois courant doivent être égaux aux stocks de fermeture du mois précédent.

E44102_p2

,000

b. Production totale

Inclure l'ensemble de la production canadienne devant être vendue au Canada ou exportée à l'intérieur ou à l'extérieur de l'Amérique du Nord.

E45175_p2

,000

Ventes

c. Au Canada

Inclure les ventes au Canada de produits facturés aux grossistes, aux détaillants et aux institutions, moins les produits retournés dont le coût est porté au crédit de ceux-ci. **Inclure** aussi les échantillons.

E65372_sr1_p2

,000

d. Au Canada — hors-tax

Inclure les ventes au Canada aux magasins des navires et des aéronefs, aux boutiques situées aux frontières et aux boutiques des aéroports internationaux, de même qu'aux ambassades étrangères qui se trouvent au Canada.

E65372_sr2_p2

,000

e. Exportations en vrac

Inclure les livraisons outre-frontières, les livraisons aux diplomates à l'étranger, les transferts aux stocks détenus à l'étranger durant le mois où le transfert a eu lieu.

Exclure les ventes faites à partir des stocks détenus à l'étranger.

E65372_sr3_p2

,000

Ventes totales (c. + d. + e.)

E65372_sr4_p2

,000

f. Ajustements (+/-)

Inclure toutes les transactions pour lesquelles il n'y a pas eu de ventes telles que les produits endommagés, détruits, volés, recyclés ainsi que les ajustements aux stocks.

E90092_p2

,000

Stocks de fermeture (a. + b. - (c. + d. + e.) + f.)

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le dernier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

E44103_p2

,000

COPIER POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Tabac fabriqué — haché fin

4. Pour le mois déclaré, veuillez fournir la quantité de **tabac haché fin** pour :

Inclure le tabac haché fin destiné à la fabrication de la cigarette.

Déclarer en kilogrammes.

Quantité en
kilogrammes

a. Stocks d'ouverture

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le premier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

Note : les stocks d'ouverture du mois courant doivent être égaux aux stocks de fermeture du mois précédent.

E44102_p3

b. Production totale

Inclure l'ensemble de la production canadienne devant être vendue au Canada ou exportée à l'intérieur ou à l'extérieur de l'Amérique du Nord.

E45175_p3

Ventes

c. Au Canada

Inclure les ventes au Canada de produits facturés aux grossistes, aux détaillants et aux institutions, moins les produits retournés dont le coût est porté au crédit de ceux-ci. **Inclure** aussi les échantillons.

E65372_sr1_p3

d. Au Canada — hors-tax

Inclure les ventes au Canada aux magasins des navires et des aéronefs, aux boutiques situées aux frontières et aux boutiques des aéroports internationaux, de même qu'aux ambassades étrangères qui se trouvent au Canada.

E65372_sr2_p3

e. Exportations en vrac

Inclure les livraisons outre-frontières, les livraisons aux diplomates à l'étranger, les transferts aux stocks détenus à l'étranger durant le mois où le transfert a eu lieu.

Exclure les ventes faites à partir des stocks détenus à l'étranger.

E65372_sr3_p3

E65372_sr4_p3

Ventes totales (c. + d. + e.)

f. Ajustements (+/-)

Inclure toutes les transactions pour lesquelles il n'y a pas eu de ventes telles que les produits endommagés, détruits, volés, recyclés ainsi que les ajustements aux stocks.

E90092_p3

Stocks de fermeture (a. + b. - (c. + d. + e.) + f.)

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le dernier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

E44103_p3

COPIER POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Tabac fabriqué — pour la pipe

5. Pour le mois déclaré, veuillez fournir la quantité de **tabac pour la pipe** pour :

Inclure le tabac pour la pipe.

Déclarer en kilogrammes.

Quantité en kilogrammes

a. Stocks d'ouverture

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le premier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

Note : les stocks d'ouverture du mois courant doivent être égaux aux stocks de fermeture du mois précédent.

E44102_p4

b. Production totale

Inclure l'ensemble de la production canadienne devant être vendue au Canada ou exportée à l'intérieur ou à l'extérieur de l'Amérique du Nord.

E45175_p4

Ventes

c. Au Canada

Inclure les ventes au Canada de produits facturés aux grossistes, aux détaillants et aux institutions, moins les produits retournés dont le coût est porté au crédit de ceux-ci. **Inclure** aussi les échantillons.

E65372_sr1_p4

d. Au Canada — hors-tax

Inclure les ventes au Canada aux magasins des navires et des aéronefs, aux boutiques situées aux frontières et aux boutiques des aéroports internationaux, de même qu'aux ambassades étrangères qui se trouvent au Canada.

E65372_sr2_p4

e. Exportations en vrac

Inclure les livraisons outre-frontières, les livraisons aux diplomates à l'étranger, les transferts aux stocks détenus à l'étranger durant le mois où le transfert a eu lieu.

Exclure les ventes faites à partir des stocks détenus à l'étranger.

E65372_sr3_p4

E65372_sr4_p4

Ventes totales (c. + d. + e.)

f. Ajustements (+/-)

Inclure toutes les transactions pour lesquelles il n'y a pas eu de ventes telles que les produits endommagés, détruits, volés, recyclés ainsi que les ajustements aux stocks.

E90092_p4

Stocks de fermeture (a. + b. - (c. + d. + e.) + f.)

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le dernier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

E44103_p4

COPIER POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Tabac non-fabriqué — feuilles

6. Pour le mois déclaré, veuillez fournir la quantité de **tabac non-fabriqué en feuilles** pour :

Inclure le tabac en feuilles non-fabriqué, en paquet, pour vente au détail.

Déclarer en kilogrammes.

Quantité en kilogrammes

a. Stocks d'ouverture

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le premier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

Note : les stocks d'ouverture du mois courant doivent être égaux aux stocks de fermeture du mois précédent.

E44102_p5

b. Production totale

Inclure l'ensemble de la production canadienne devant être vendue au Canada ou exportée à l'intérieur ou à l'extérieur de l'Amérique du Nord.

E45175_p5

Ventes

c. Au Canada

Inclure les ventes au Canada de produits facturés aux grossistes, aux détaillants et aux institutions, moins les produits retournés dont le coût est porté au crédit de ceux-ci. **Inclure** aussi les échantillons.

E65372_sr1_p5

d. Au Canada — hors-tax

Inclure les ventes au Canada aux magasins des navires et des aéronefs, aux boutiques situées aux frontières et aux boutiques des aéroports internationaux, de même qu'aux ambassades étrangères qui se trouvent au Canada.

E65372_sr2_p5

e. Exportations en vrac

Inclure les livraisons outre-frontières, les livraisons aux diplomates à l'étranger, les transferts aux stocks détenus à l'étranger durant le mois où le transfert a eu lieu.

Exclure les ventes faites à partir des stocks détenus à l'étranger.

E65372_sr3_p5

E65372_sr4_p5

Ventes totales (c. + d. + e.)

f. Ajustements (+/-)

Inclure toutes les transactions pour lesquelles il n'y a pas eu de ventes telles que les produits endommagés, détruits, volés, recyclés ainsi que les ajustements aux stocks.

E90092_p5

Stocks de fermeture (a. + b. - (c. + d. + e.) + f.)

Inclure les stocks détenus au Canada seulement, le dernier jour de la période de déclaration. Les stocks détenus à l'étranger doivent être enregistrés comme exportations durant le mois où le transfert aux stocks a eu lieu.

E44103_p5

COPIER POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Changements ou événements

7. Indiquez tout changement ou tout événement ayant eu une incidence sur les valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation par rapport à la dernière période de déclaration.

Indiquez tout ce qui s'applique.

B00302_t1

Grève ou lock-out

↳ Pendant le mois de référence, combien de jours votre usine a-t-elle été ouverte?

B00324_t1

B00302_t2

Effet des taux de change

B00302_t3

Variations des prix des biens ou services vendus

B00302_t4

Sous-traitance

B00302_t5

Changement organisationnel

B00302_t6

Variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302_t7

Désastre naturel

↳ Pendant le mois de référence, combien de jours votre usine a-t-elle été ouverte?

B00324_t7

B00302_t8

Récession

B00302_t9

Changement dans la gamme des produits

B00302_t10

Entreprise vendue ou ventes d'unités commerciales

B00302_t11

Expansion

B00302_t12

Nouveau contrat ou perte de contrat

B00302_t14

Acquisition d'une entreprise ou d'unités commerciales

B00302_t18

Vacances ou périodes de maintenance

↳ Pendant le mois de référence, combien de jours votre usine a-t-elle été ouverte?

B00324_t18

B00302_t19

Défaillance de l'équipement

↳ Pendant le mois de référence, combien de jours votre usine a-t-elle été ouverte?

B00324_t19

B00302_t20

Opérations saisonnières

↳ Pendant le mois de référence, combien de jours votre usine a-t-elle été ouverte?

B00324_t20

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

B00302_t22

Augmentation ou diminution de la demande du marché

B00302_t15

Autre changement ou événement — précisez :

B00302_t16

OU

B00302_t17

Aucun changement ou événement

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement recueilli qui permettrait de dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme, à moins d'avoir obtenu son consentement ou d'en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux qui satisfont à certains critères. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, dont la remise est obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Couplages d'enregistrements

Afin d'améliorer la qualité des données tirées de cette enquête et réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements recueillis avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR PARTAGER

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca**